

CONVENIO: FAIN - 52

FORTALECIMIENTO - FONDO CONCURSABLE FUNDACIÓN NACIONAL DE ORQUESTAS JUVENILES E INFANTILES DE CHILE

Y

CONGREGACIÓN RELIGIOSA, FRANCISCANA Y MISIONERA DEL SAGRADO CORAZÓN

En Santiago de Chile, 02 de mayo de 2011, se ha celebrado el presente convenio fondo fortalecimiento de orquestas, en adelante el "Convenio", entre la **Fundación de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile**, persona jurídica sin fines de lucro cuyo fin es la promoción de las orquestas entre los jóvenes y niños, Rol Único Tributario N° 75.991.930-0, representada por su Subdirectora de Administración y Finanzas doña Dagnne Rojas Arquero, cédula nacional de identidad N° [redacted] y el Subdirector del Área Musical don Claudio Pavez Espinoza, cédula nacional de identidad N° [redacted] del mismo domicilio, para estos efectos en Balmaceda 1301, Santiago, por una parte, en adelante llamada la "Fundación" y por la otra, **Congregación Religiosa, Franciscana y Misionera del Sagrado Corazón**, Rol Único Tributario N° 70.021.870-8, representada por don(ña) **Natalina Colla Gallina**, cédula nacional de identidad N° [redacted] ambos con domicilio en **Federico Errázuriz N°01299**, comuna de **Puerto Varas**, X Región de los Lagos, en adelante la "Beneficiaria".

- 1) La Fundación, en cumplimiento de sus objetivos, posee un programa consistente en un fondo concursable de fortalecimiento de orquestas, en adelante el "Fondo Concursable", con el propósito de expandir su programa de orquestas juveniles e infantiles.
- 2) La Beneficiaria, declara estar interesada en perfeccionar el proyecto denominado "Orquesta", en adelante el "Proyecto", en la que se solicita recursos para **compra de instrumentos (complementar, fortalecer y aumentar la familia instrumental musical de los vientos de la Orquesta del Colegio Felmer Niklitschek de Puerto Varas)**.
- 3) La Fundación, luego de analizar las propuestas presentadas al Fondo Concursable, ha decidido seleccionar la Propuesta presentada por la Beneficiaria, otorgándole a esta última el beneficio indicado en la cláusula siguiente.
- 4) Los beneficios del Fondo Concursable que la Fundación otorgará a la Beneficiaria consistirán exclusivamente en:
 - a) Cubrir los gastos individualizados en la Propuesta de la Beneficiaria, los cuales se encuentran reproducidos en el Anexo N° 1 del presente instrumento, el cual se entiende formar parte del mismo para todos los efectos legales.

La suma total de los que la Fundación otorgará a la Beneficiaria bajo el presente Convenio y el Fondo Concursable, incluido el monto destinado a la "**compra de instrumentos**", para la Beneficiaria, ascienden a la suma total de **\$3.000.000,-** pesos.

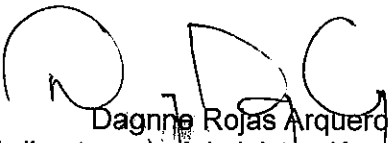
- 5) Para proceder al pago de los gastos señalados en la cláusula anterior, la Beneficiaria deberá:


- a) en el caso del pago de los gastos, hacer entrega a la Fundación de las boletas o facturas que den cuenta de cada uno de los gastos mencionados en el Anexo N° 1, para lo cual se ceñirá al procedimiento contemplado en el mismo anexo; una vez recibida la boleta o factura, la Fundación pagará directamente al emisor de tales documentos;
 - b) en el caso de la compra de instrumentos, la Beneficiaria deberá seguir el procedimiento establecido para tal efecto, en el Anexo N° 1 del Convenio.
- 6) La Beneficiaria se compromete, como contrapartida por las obligaciones asumidas por la Fundación bajo el presente Convenio, a desembolsar con recursos propios la suma de **\$5.968.440.-**, en adelante la "Contraparte Financiera", para financiar y cubrir los gastos detallados en el Anexo N° 2, del presente Convenio.
- 7) En cumplimiento de lo previsto en las cláusulas precedentes, la Beneficiaria, además, se compromete y declara que:
- a) En caso de requerir reasignar los recursos, deberá solicitar con antelación y por escrito la autorización a la Fundación. Sólo con posterioridad a dicha autorización expresa, podrá procederse al respecto.
 - b) Hará expresa referencia de la contribución que la Fundación le otorga en virtud del presente Convenio, en toda divulgación (publicación, entrevista, presentación u otro medio) del proyecto aprobado en virtud del Convenio y, siempre que sea posible, remitirá a la Fundación una copia de toda publicación, registro, nota de prensa u otro semejante que lo mencione.
- Con tal objeto, la Fundación le enviará a la Beneficiaria, vía correo electrónico, el logotipo institucional, el cual sólo lo podrá utilizar para los fines contemplados en el presente Convenio, quedándole prohibida su utilización indebida o para cualquier otro fin.
- c) Se compromete a cumplir con las normas dirigidas por la Fundación en el Catastro On – Line, en el cual deberá inscribir todos los datos que allí se solicitan.
 - d) La Beneficiaria se compromete a entregar a la Fundación el informe final de actividad, con fecha que se detalla a continuación. Se deja establecido que el informe deberá ser entregado en la fecha que suscribe el presente convenio, la no recepción del mismo autorizará a la Fundación a reasignar los fondos a otros beneficiarios del Programa, entendiéndose que la orquesta ha renunciado a los recursos asignados.:
 - e) Un Informe final el 25 de noviembre 2011, realizado según el formato entregado por la Fundación para tales efectos.
- 8) La Fundación podrá suspender, cancelar y exigir el reembolso a la Beneficiaria, del todo o parte de los beneficios otorgados en virtud del presente Convenio y de los montos utilizados en la compra de instrumentos, en los siguientes casos:
- a) En caso que la Beneficiaria no cumpla con las normas legales o reglamentarias aplicables al objetivo perseguido con el Proyecto.

- b) En caso que la Beneficiaria no cumpla con las bases del Fondo Concursable, las cuales declara conocer por haber participado en él y haber sido seleccionada.
- c) En caso que la Beneficiaria no cumpla con las condiciones o términos establecidos en el presente Convenio y en la Propuesta presentada.
- 9) El incumplimiento del presente Convenio por parte de la Beneficiaria y, en especial, el incumplimiento de cualquiera de los compromisos y obligaciones referidas en las cláusulas sexta y séptima precedentes, liberará íntegramente a la Fundación de las obligaciones que ella contrae y obligará a la Beneficiaria a:
- a) Restituir a la Fundación la totalidad de los pagos efectuados en virtud del presente Convenio, y los montos utilizados en la compra de instrumentos, ambos debidamente reajustados.
- b) Indemnizar a la Fundación de todos los daños y perjuicios ocasionados con motivo del incumplimiento del presente Convenio.
- Asimismo, dicho incumplimiento será causal para que la Beneficiaria no sea considerada para recibir subsidios, becas o beneficios de la Fundación.
- 10) Para todos los efectos legales, las partes fijan su domicilio en la ciudad y comuna de Santiago y se someten a la jurisdicción de sus tribunales.
- 11) La personería de doña Dagnne Rojas Arquero, y de don Claudio Pavez Espinoza, para representar a la Fundación Nacional de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile, consta en escritura pública de fecha 6 de julio de 2010, otorgada ante Notario Público de Santiago don Pablo González Caamaño, la que no se inserta por ser conocida de las partes.

El presente contrato se firma en dos ejemplares del mismo tenor y fecha, quedando uno en poder de cada parte.


Natalina Colla Gallina
Directora
Colegio Felmer Niklitschek de
Puerto Varas


Dagnne Rojas Arquero
Subdirectora de Administración y Finanzas
Fundación Nacional de Orquestas
Juveniles e Infantiles de Chile


Claudio Pavez Espinoza
Subdirector Área Musical
Fundación Nacional de Orquestas Juveniles
e Infantiles de Chile

ANEXO Nº1
Convenio Fondo Concursable de Fortalecimiento de Orquestas
Fundación Nacional de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile
y
Congregación Religiosa, Franciscana y Misionera del Sagrado Corazón

1.- Gastos de Operación

a.- Detalle de cada uno de los gastos indicando sus montos

ITEM	MARZO	JUNIO	SEPTIEMBRE	OCTUBRE	NOVIEMBRE	DICIEMBRE	TOTAL
Impresión de Bases Postulación FFOJI y otros gastos de impresión (cartas)	\$11.000.-						\$11.000.-
Contacto vía Internet y Teléfono con Proveedores para Cotizaciones Instrumentales y Coordinación de la Adquisición	\$10.000.-	\$10.000.-					\$20.000.-
Cargos de Transporte desde Santiago a Puerto Varas (Colegio Felner N.) de Instrumentos Musicales.		\$110.000.-					\$110.000.-
TOTAL							\$141.000.-

b.- Procedimiento para la entrega de boletas y facturas que den cuenta de los gastos
Informe — contraboleta

2.- Compra de Instrumentos

a.- Individualización y detalle de los instrumentos. (Anexo Cotización Instrumental)

Cantidad	Instrumento	Características	precio unidad	Precio Total
1	Trompetas Bb (Bañadas en plata)	MARCA SUN	\$200.000.-	\$200.000.-
1	Tuba Bb (4 rotores sistema alemán)	MARCA SUN	\$1.300.000.-	\$1.300.000.-
1	Trombón Bb (con transpositor)	MARCA SUN	\$350.000.-	\$350.000.-
1	Corno F/Bb (doble)	MARCA SUN	\$550.000.-	\$550.000.-
1	Eufonio (cuatro llaves)	MARCA SUN	\$480.000.-	\$480.000.-
2	Clarinete Bb	MARCA FONTAI	\$75.000.-	\$150.000.-
2	Flauta Traversa C	MARCA FONTAI	\$99.000.-	\$198.000.-
Total C/IVA				\$3.228.000

b.- Procedimiento para efectuar la compra:

Cotización instrumental enviada a la FOJI – Aceptación o rechazo FOJI – Compra instrumental.

c.- Plazo para la compra de instrumentos: Junio de 2011.

ANEXO N°2
Convenio Fondo Concursable de Fortalecimiento de Orquestas
Fundación Nacional de Orquestas Juveniles e Infantiles de Chile
y
Congregación Religiosa, Franciscana y Misionera del Sagrado Corazón

Gastos de Operación	\$141.000.-
Saldo Presupuestario Proyecto	\$228.000.-
Honorarios de Profesores (Marzo a Diciembre 2011):	
- Profesor de Bronces	\$2.266.440.-
- Profesor de Flauta Traversa	\$1.999.800.-
- Profesor de Clarinete	\$1.333.200.-
<hr/>	
Total Gastos Contraparte Financiera	\$5.968.440.-
<hr/> <hr/>	



FRANCISCO MESKO GARCIA, RUT.: 5.278.045-4
SAN FRANCISCO N° 364, FONONO: 6331342, FONONO/FAX: 6380074
SANTIAGO

Señores
Colegio Felmer Niklitschek
Puerto Varas
X Región de Los Lagos
Att.Sr.Henry Veliz Matus
Presente

Hola, le cotizamos lo solicitado:

02 CLARINETE FONTAI	75.000.-	150.000.-
02 FLAUTA TRAVERSA FONTAI	99.000.-	198.000.-
TOTAL		348.000.-

I.V.A.INCLUIDO
ATTE.
JOHN LARA S.

Olga Adriana Luza Aguirre

Rut: 5.039.848-k

Malleco 973 Tierras Blancas III etapa

Coquimbo

Cel: 74774250

Cotizacion de instrumentos musicales

dirigido a

Colegio Felmer Niklitschek de Puerto Varas

Cantidad	Instrumento	Caracteristicas	precio unidad	
1	Trompetas BAÑADAS EN PLATA	MARCA SUN	\$ 200.000	\$ 200.000
1	Tuba Bb 4 rotores sistema aleman	MARCA SUN	\$ 1.300.000	\$ 1.300.000
1	trombon con transpositor	MARCA SUN	\$ 350.000	\$ 350.000
1	corno doble	MARCA SUN	\$ 550.000	\$ 550.000
1	eufonios	MARCA SUN	\$ 480.000	\$ 480.000

total iva incl. \$ 2.880.000

condiciones

importacion directa 3 meses maritimo

50% de prepago

instrumentos de bronce con estuche y lubricante

Garantias de la venta

envio incluido

garantia un año sobre defectos de fabricacion

soporte tecnico y lutheria de por vida

OLGA LUZA AGUIRRE
IMPORTADOR Y COMERCIALIZADOR
DE INSTRUMENTOS MUSICALES
RUT 5.039.848-K
CEL 74774250
MALLECO 973 TS. BLANCAS
COQUIMBO